

Dorfstrasse 29a, 5462 Siglistorf, Tel. 056 243 11 33, [www.siglistorf.ch](http://www.siglistorf.ch)

**Redaktion**  
Gemeinde Siglistorf

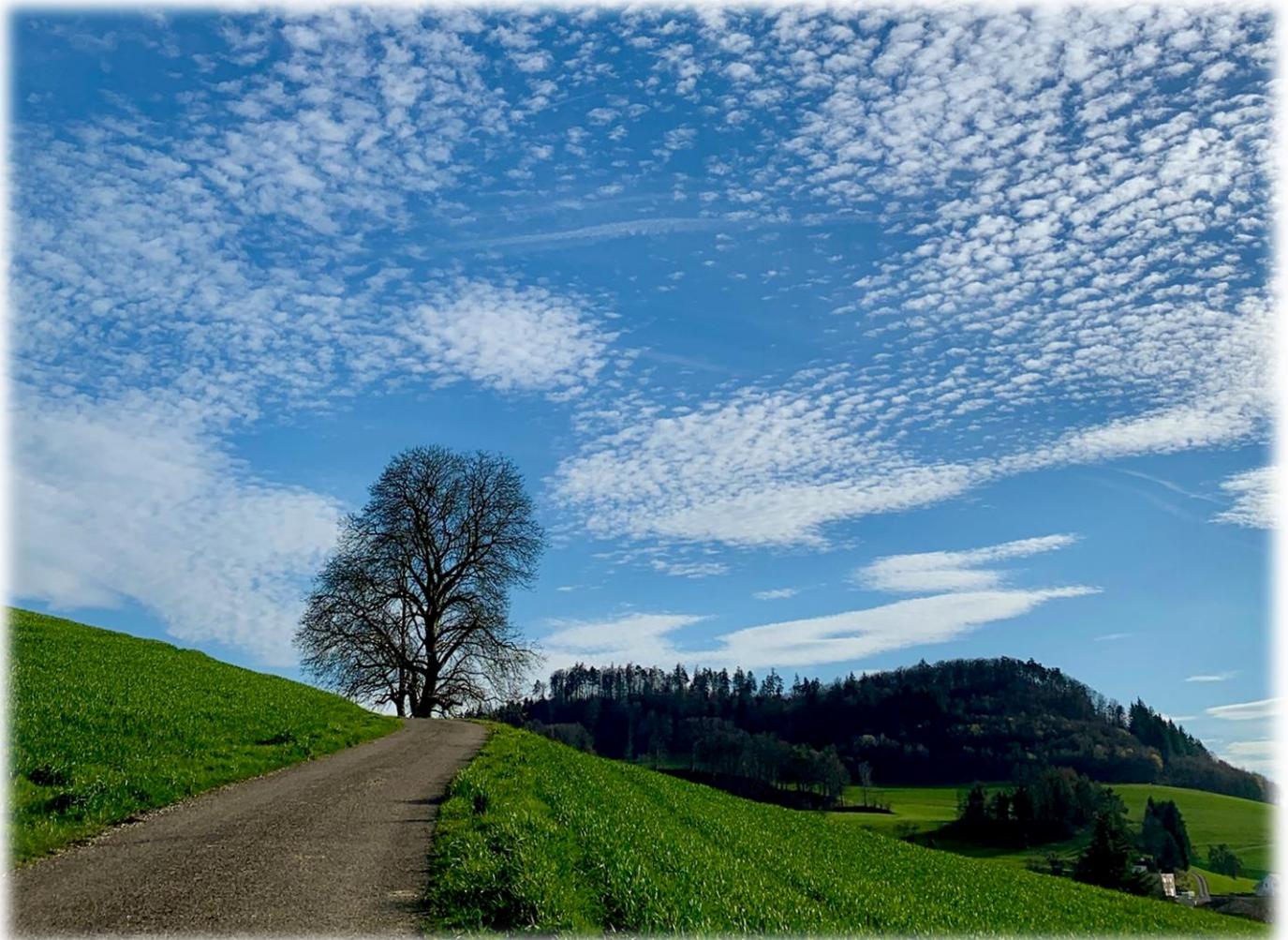
**Nächster Redaktionsschluss**  
19.4.2024 [infoblatt@siglistorf.ch](mailto:infoblatt@siglistorf.ch)

---

**Ausgabe April 2024**

**Gemeinde Siglistorf**

---



**Foto: Karin Tschäppät**

# Vom Ratstisch

## Einwohnergemeindeversammlung vom 21.6.2024 Traktanden

Der Gemeinderat hat die Einwohnergemeindeversammlung auf Freitag, 21. Juni 2024 festgelegt und verabschiedet für die Einwohnergemeindeversammlung vom 21. Juni 2024 folgende Traktandenliste:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2023
2. Rechenschaftsbericht 2023
3. Erfolgsrechnung und Bilanz 2023
4. Projektierungskredit CHF 40'000 für die Wasserversorgung, Ausbau Fernsteuerung und Speichervolumen
5. Revision Gebührenreglement
6. Verschiedenes und Umfrage

Nicole Spahr danken wir herzlich für den Rechenschaftsbericht 2023. Melanie Spuler danken wir herzlich für die Rechnung 2023.

## Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14.6.2024 Traktanden

Der Gemeinderat hatte das Datum für die Ortsbürgergemeindeversammlung - analog Vorjahren - auf 10.5.2024 festgelegt. Der Gemeinderat änderte das Datum der Ortsbürgergemeindeversammlung auf neu Freitag, 14.6.2024.

Folgende Traktandenliste für die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14.6.2024 wurde verabschiedet:

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. Mai 2023
2. Rechenschaftsbericht (Forst) 2023
3. Erfolgsrechnung und Bilanz 2023
4. Landerwerb Einwohnergemeinde von der Ortsbürgergemeinde, Teilflächen Schulhausstrasse
5. Budget 2025
6. Orientierung aus dem Forstbetrieb durch Betriebsleiter Felix Stauber
7. Verschiedenes und Umfrage

Felix Stauber danken wir herzlich für die Erstellung des Rechenschaftsberichtes vom Forst 2023. Der Gemeinderat dankt Melanie Spuler herzlich für die Erstellung der Rechnung 2023 und das Budget 2025.

## Vandalismus an der Schule Siglistorf und im Dorf

Leider wurde über Ostern Verschiedenes verunstaltet. Schmierereien an Wänden, eine kaputte Scheibe usw. sowie lag Abfall in der Schulanlage.

Der Gemeinde sind sachdienliche Hinweise auf die Täterschaft bekannt.

Wenn sich die Täterschaft selber meldet, wird allenfalls von einer Anzeige abgesehen.

Gerne können Sie auf der Gemeindekanzlei, weitere Beobachtungen melden.

Telefonnummer 056 243 11 33 oder

E-Mail [gemeinde@siglistorf.ch](mailto:gemeinde@siglistorf.ch)



## Baugesuch Selina und Erik Meier, Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung;

Rückzug Baugesuch / formelle Abschreibung Parzelle 667, Kruggasse, 5462 Siglistorf

Die Projektänderung wurde als neues Baugesuch mit der Nummer BG 2023-21 publiziert. Das erste Verfahren (BG 2022-23) wird somit formell abgeschlossen.

## Erteilte Baubewilligung

- Selina und Erik Meier, Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Projektänderung Parzelle 667, Kruggasse, 5462 Siglistorf. Baugesuch 2023-21

## Situation Feuerwehr in Siglistorf

Nach der Schliessung des Siglistorfer Feuerwehrmagazins im Herbst 2022 ist im Dorf eine Unsicherheit entstanden, die mit einer Petition durch einen Grossteil der Bevölkerung noch unterstrichen wurde. Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung im November 2022 wurde der Gemeinderat beauftragt, die Situation zu prüfen und ggf. Alternativen zum bestehenden Gemeindevertrag mit der Stützpunktfeuerwehr Zurzach vorzuschlagen. Der Gemeinderat hat eine «Arbeitsgruppe Feuerwehr», aus Gemeinderäten und ehemaligen Feuerwehroffizieren gebildet. Bestrebungen für eine Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Schneisingen mussten wieder eingestellt werden. Bis Klarheit über die Fusionsüberlegungen der Surbtaler Gemeinden herrscht, werden mit Drittgemeinden keine weiteren Zusammenarbeitsvereinbarungen eingegangen. Deswegen hat der Gemeinderat in Abstimmung mit der eingesetzten «Arbeitsgruppe Feuerwehr» bei der AGV (Aargauer Gebäude Versicherung) beantragt, offiziell spezifische Testfahrten ab dem FW-Magazin Fisibach mit dem Tanklöschfahrzeug nach Siglistorf durchzuführen. Diese Testfahrten haben am Montag, 19.2.2024 stattgefunden. Alle drei angefahrenen Adressen in Siglistorf wurden innerhalb der von der AGV vorgeschriebenen Zeit von 6 Minuten erreicht. Damit konnten alle Zweifel betreffend Sicherheit in Siglistorf ausgeräumt werden.

Der Gemeinderat will am bestehenden Gemeindevertrag festhalten und die bisherige, gute Zusammenarbeit mit der Stützpunktfeuerwehr Zurzach weiterführen. Der Gemeinderat veröffentlicht das Protokoll dieser Testfahrten mit der AGV.

## AGV Aargauische Gebäudeversicherung

### Resultate der Testfahrten vom 19. Februar 2024, 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

1. Fahrt mit TLF von Standort Fisibach nach Oberdorfstrasse 10  
Abfahrzeit: 18.05  
Effektiv gemessene Fahrzeit: 5 min 16 sec  
Resultat der 1. Testfahrt: Die Leistungsnorm kann eingehalten werden

Besonderes:  
Gemessene Zeit von Fisibach bis Abzweigung Hauptstrasse / Belchenstrasse: 4 min 15 sec  
Gemessene Zeit von Fisibach bis Gemeindehaus Siglistorf: 4 min 30 sec

2. Fahrt mit TLF von Standort Fisibach nach Höhlbuchstrasse 2  
Effektiv gemessene Fahrzeit: 5 min 52 sec  
Bei dieser Fahrt wurde ab Friedhof Siglistorf gestartet die Effektive Zeit setzt sich wie folgt zusammen  
Fisibach bis Kreuzung 4 min 15 sec  
Friedhof bis Ziel 1 min 37 sec  
Resultat der 2. Testfahrt: Die Leistungsnorm kann eingehalten werden

3. Fahrt mit TLF von Standort Fisibach nach Bündlistrasse 6  
Effektiv gemessene Fahrzeit: 5 min 36 sec  
Bei dieser Fahrt wurde ab Friedhof Siglistorf gestartet die Effektive Zeit setzt sich wie folgt zusammen  
Fisibach bis Kreuzung 4 min 15 sec  
Friedhof bis Ziel 1 min 21 sec  
Resultat der 3. Testfahrt: Die Leistungsnorm kann eingehalten werden

### Fazit der am 19. Februar durchgeführten Testfahrten

- Ab dem Standort Fisibach konnte die Leistungsnorm zu allen Fahrzielen eingehalten werden.

## Aargauische Gebäudeversicherung Feuerwehrwesen

  
Hanspeter Suter  
Leiter Ausbildung

  
Marco Lüscher  
Fachspezialist

  
Dominik Graber  
Leiter Controlling

## Auflösung Arbeitsgruppe der Feuerwehr

Mit dem Abschluss der Abklärungen rund um das Feuerwehrmagazin erübrigt sich die Arbeitsgruppe Feuerwehr, diese kann nun aufgehoben werden.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 19. März 2024 beschlossen die Arbeitsgruppe Feuerwehr per sofort aufzulösen.

Den Arbeitsgruppenmitgliedern wird herzlich für den engagierten Einsatz gedankt.

## Geschwindigkeitskontrolle

Die Regionalpolizei Zurbiet führte am Mittwoch, 5. April 2024 auf der Dorfstrasse in Siglistorf eine Geschwindigkeitskontrolle durch. Von den 265 gemessenen Fahrzeugen wurden 29 verzeigt. Die Höchstgeschwindigkeit betrug 62 km/h (erlaubt 50 km/h).

## 20er und 30er Zonen

Der Gemeinderat lässt überprüfen, ob im Bereich Oberdorf und an der Kruggasse je eine 20er Zone und an der Belchenstrasse und Schulhausstrasse je eine 30er Zone eingeführt werden soll.

## Verkehrsordnungen und – Signalisationen Belchenstrasse:

### Anfragen Spiegel und -Sackgassenschild

Es gab im Jahr 2023 Anfragen betreffend Verkehrsspiegel, Sackgassenschild und beim bestehenden Fahrverbot sollte das Zusatzschild angepasst werden. Heute ist nur ein Zusatz mit «ab 400m keine Durchfahrt» unten dran. Auf der linken Strassenseite – bei der Bückenwaage – ist ein weiteres Fahrverbot, eines für LKW's und Busse, mit dem Zusatz «Zubringerdienst gestattet». Neu bzw. zu ändernde Signalisationen – insbesondere Strassenschilder – müssen publiziert und dem Kanton im Vorfeld gemeldet werden. Betreffend Verkehrsspiegel wird das Projekt des Ersatzbaues Gebäude 11 abgewartet.

Es folgt die Publikation, Versetzen bestehendes Sackgassenschild Belchenstrasse, beim Tägerbach zum Abzweiger in die Stichstrasse (Belchenrain). Neues Fahrverbot Autos und Motorräder (anstelle des generellen Fahrverbotes) sowie Anpassung Zusatzschild unterhalb Fahrverbotes Belchenstrasse. Neuer Text vom Zusatzschild: «Keine Durchfahrt auf den Belchen. Anwohner, Landwirtschaft und Zubringerdienst gestattet.» Das bestehende Fahrverbot LKW's und Busse – auf der linken Strassenseite, bei der Bückenwaage – wird entfernt. Siehe bitte die 4 roten Punkte im Plan.



# Hundehaltung

## Polizeireglement § 33

Wir bitten Sie diese Punkte zu beachten.

1. Es ist verboten, Hunde unbeaufsichtigt laufen zu lassen. Bei Begegnungen von Menschen und Tieren sind Hunde an der Leine zu führen. Ausgenommen sind Hunde auf privatem, nicht öffentlich zugänglichem Areal.
2. Im Bereich von Schul-, Sport- und Friedhofanlagen sowie öffentlichen Spiel- und Grünflächen und Kurparks sind Hunde zwingend an die Leine zu nehmen.
3. Hunde müssen an den von der Gemeinde bezeichneten Orten an der Leine geführt werden.
4. Ununterbrochen bellende Hunde sind im Gebäudeinnern zu halten.
5. Die Hundehalter sind verpflichtet, den Hundekot einzusammeln und in den dafür bestimmten Behältern zu deponieren.
6. Hunde sind im Wald und am Waldrand vom 1. April bis 31. Juli an der Leine zu führen. In der übrigen Zeit können Hunde auf Waldstrassen unter direkter Aufsicht ohne Leine geführt werden.
7. Im Weiten gelten die Gesetze über das Halten und Besteuern von Hunden, das Hundegesetz und die dazugehörige Vollziehungsverordnung, sowie die Verordnung zum Jagdgesetz des Kantons Aargau.

## Hundesteuer

Im Mai 2024 wird den Hundehaltern die Hundesteuer 2024/2025 in Rechnung gestellt. Die Rechnungen werden aufgrund der Meldungen im Vorjahr sowie des AMICUS-Registers ausgestellt. Die jährliche Hundesteuer beträgt CHF 120 und ist obligatorisch für Hunde im Alter von mehr als 3 Monaten.

# Vermischte Meldungen

## Einwohnerstatistik per 31.3.2024

	Schweizer	Ausländer	Total
Einwohner	568	160	728
Wochenaufenthalter	3	6	9
Gesamttotal	571 77.48%	166 22.52%	737
März 2023	551 77.17%	163 22.83%	714

## Unentgeltliche Rechtsauskunft 2024

**Bad Zurzach:** 25.04., 26.9., 21.11.

Ort: Rathaus, Sitzungszimmer Musital Erdgeschoss

**Klingnau:** 23.05., 22.8., 7.11.

Ort: Schloss Klingnau, 1. Stock, Raum 11

**Döttingen:** 27.6., 10.10., 5.12.

Ort: Gemeindehaus, Sitzungszimmer

**an den obgenannten Donnerstagen, von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Böttstein:** 15.4., 10.6., 9.9., 16.12.

Ort: Gemeindehaus Kleindöttingen, Sitzungszimmer Erdgeschoss

**Leuggern:** 6.5., 12.8., 28.10.

Ort: Gemeindehaus Leuggern, Mehrzweckraum, 2. Stock

**an den obgenannten Montagen, von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18.00 Uhr an den Auskunftsstellen zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.**

## Parkplatz zu vermieten ab sofort

Die Ortsbürgergemeinde und Gemeindeverwaltung Siglistorf hat je einen Parkplatz bei der Kapelle und beim Gemeindehaus zu vermieten. Mietzins: CHF 80 pro Parkplatz und Monat. Bei Interesse, Fragen oder Besichtigungswünschen, melden Sie sich unter der Telefonnummer 056 243 11 50.

## Chalet Italia GmbH

Wir informieren Sie über die Betriebsschliessung des Chalet Italia GmbH.

Das Restaurant ist per sofort geschlossen.

# Ref. Kirche

## Generalversammlung Reformierte Kirchgenossenschaft Schneisingen- Siglistorf



Lukas Maurer, Pfarrperson, links, Mitte Stefan Mayer und Christian König, Pfarrperson, rechts

Schneisingen – (hm) Am 29. Februar trafen sich ca. 40 reformierte Gemeindemitglieder im Restaurant Leuehof in Schneisingen. Nach einer kurzen Begrüssung durch den Präsidenten Stefan Mayer genossen alle das leckere Essen. Lukas Maurer wählte für seine letzte Begrüssung in seiner 'Lieblings-GV' seine 'Lieblings-Bibelstelle' aus Römer 8,28 'Wir wissen, dass denen, die Gott lieben, alles zum Guten wirkt.' Für ihn ist die Bibelstelle eine Brille auf unser Leben. Sie hilft uns zu fokussieren. Entweder sehen wir mehr die Krise, oder wir sehen die Chancen und Möglichkeiten, die sie bringt. Er veranschaulichte den Gedanken anhand einer mitgebrachten Zitrone: die einen finden sie sauer, die anderen würzen damit Essen/Gebäck oder Getränke und finden den Geschmack gut! Wir können also an unserer Sichtweise arbeiten!

Anschliessend wurde Patrick Niederer als Stimmenzähler gewählt. Das Protokoll der GV 2022 wurde mit kleinen Änderungen verabschiedet. Leider werden beide Pfarrpersonen – Christian König und Lukas Maurer – 2024 die Pfarrei verlassen! Die Pfarrwahlkommission ist bereits an der Evaluierung der neuen Pfarrpersonen.

Stefan Mayer stellte in seinem Vereinsrückblick die Aktivitäten des vergangenen Kalenderjahres vor. Gerne

nimmt er Anregungen für neue Ideen/Impulse für das Gemeindeleben entgegen!

Anschliessend präsentierte Hanna Mehl Rechnung 2023 und Budget 2024, die korrekte Buchhaltung wurde von den beiden Revisoren Vreni Hebeisen und Hans-Ruedi Wernli bestätigt.

Dem Vorstand wurde für seine Aktivitäten Entlastung erteilt. Christian König informierte, welche Veranstaltungen für Jugendliche in nächster Zeit anstehen. Die Veranstaltungen sind auch für die Jugendlichen aus Schneisingen und Siglistorf zugänglich.

Mit einem Dessert wurde das offizielle Programm der GV abgeschlossen.

Nach den Reden 'kämpften' die Teilnehmer im Lotto in zwei Runden um die Preise. Sogar die von Lukas Maurer mitgebrachte Zitrone fand einen Abnehmer!

## Kapellenrat Siglistorf

### Sakristanenteam Siglistorf

Aus Zeitgründen gibt Martin Kalt seine Aufgabe als Aushilfssakristan ab. Als Lektor und Mitglied des Kapellenrates wird er weiterhin wirken.

Herzlich danken wir Martin für sein grosses Engagement als Aushilfssakristan!

Wir freuen uns, dass neu Kerstin Kalt diese Aufgabe übernehmen wird, und wünschen ihr dabei viel Freude.

Kapellenrat Siglistorf

# Frühlingskonzert

## Sonntag, 21. April 2024, 17:00 Uhr

### In der Fridolinskapelle Siglistorf

Mitwirkende:

Gastensembles:



Ensemble Panflini, Talerschwinger-Trio, Blockflötensexett «Aura Venti», «Märchen und Klang», Märchen für Menschen ab 10 Jahren, Klänge mit Stein-, Metall- und Glasinstrumenten

Panflöte wird hierzulande meist als Soloinstrument gespielt. Nicht so das **Duo Panflini**: Prisca und Ruedi Jaisli pflegen seit Jahren den Zweiklang und erzeugen so einen in der Schweiz einmaligen Sound, mal auch mit Pan- und Querflöte und oft unter Beizug von weiteren Musikern und Instrumenten. Die musikalischen „Zwiegespräche“ und Geschichten – meist zärtlichen Inhalts, manchmal aber auch mit keifendem oder rechthaberischem Unterton – sind zu jeder Jahreszeit hörens- und auch sehenswert. Ergänzt und begleitet wird das Duo Panflini diesmal von Hans Glanzmann auf **Keyboard und Schwyzerörgeli** sowie von Alice Glanzmann auf **Pan- und Blockflöten**.

Das Konzert der «Dorf-musig.ch» zeigt auch, welche enorme Vielfalt an Klangfarben und Rhythmen sich auf teils typisch «dörflichen» Musikinstrumenten erzeugen lässt – wie etwa dem **Trioakkord** der drei Milchbecken mit ihren **drei Talerschwingern** Bernhard Rufenacht, Sepp und Vreni Böhler.

Rein klassische Töne verspricht das **Blockflötensexett «Aura Venti»** mit der Suite Nr 1 D-moll von Georg Philipp Telemann. Es konzertieren Monica Lucini Gedik, Vreni Meier, Katrin Brunner, Marianne Both, Christian König, Heidi Hager.

Und in gänzlich neue Sphären werden unsere Konzertbesuchenden entführt mit dem Auftritt der **Märchenerzählerin Elvira Baer und ihrem begleitenden «Tonjongleur» Martin Hübscher**.

Alle vereint und bunt gemischt, sorgt die «Dorf-musig.ch united zum Abschluss und Finale für eine würdige Präsenz auch der Schweizer Volksmusik mit lüpfigen Weisen von «Hoch auf dem Berg» und den **3 Talerschwingern auch als Schlagzeuger an den Suppenlöffeln**.

Wir freuen uns, wenn wir auch Sie auf unsere bunte musikalische Frühlingsblumenwiese entführen und mit teils vertrauten, teils ungewohnten Melodien in eine harmonische Stimmung versetzen dürfen.

**Der Eintritt ist frei, mit Ihrer freiwilligen Kollekte können Sie uns unterstützen.**

Siglistorf im Zurzibiet, klein aber fein. Die Gemeinde im Bezirk Zurzach hat heute rund 725 Einwohnende, Tendenz steigend. Unsere Leiterin Finanzen sucht eine neue Herausforderung. Deswegen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung ein/e

## **Leiter/in Finanzen Siglistorf 60 bis 80 %\* (mit Möglichkeit einer Stellvertreterfunktion)**

### **Hauptaufgaben:**

- Selbständige Leitung Abteilung Finanzen mit Führen Finanzbuchhaltung der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde, inkl. Jahresabschluss und Erstellen Budgets sowie Finanzplanung
- Kreditoren- und Debitorenbewirtschaftung inkl. Mahn- und Betreuungswesen
- Führen Eigenwirtschaftsbetriebe Wasser, Abwasser und Entsorgung
- Cash-Management, Finanzanalyse, Führen Kreditkontrolle sowie Anlagebuchhaltung
- Lohnbuchhaltung, Steuerbuchhaltung inkl. Inkasso. Einholen Subventionsbeiträge
- Erstellen von Kreditabrechnungen
- Veranlagung und Bezug von Gemeindegebühren
- Verlustscheinbewirtschaftung
- Liegenschaftsverwaltung
- MwSt. Abrechnungen
- Vorbereitung von Gemeindeanträgen und Umsetzung
- Bei Interesse Gemeindeschreiber-Stellvertretung (\* ca. 20 %)

### **Nebenaufgaben:**

- Quartalsabrechnungen Asylwesen
- Subventionsanträge familienergänzende Kinderbetreuung prüfen und verarbeiten
- Führen Mobilienverzeichnis
- Verrechnung Hundetaxen
- Nachführen von Statistiken im Bereich Finanzen / Umwelt
- Betreuung des Versicherungsportfolios, mit Unterstützung eines Brokers
- Selbständige Betreuung der Gemeindezweigstelle der Sozialversicherungsanstalt des Kantons Aargau
- IKS-Verantwortung
- Schalter- und Telefondienst

**Anforderungen:**

- Abgeschlossene kaufmännische Grundausbildung mit einigen Jahren Berufserfahrung in der Finanzbuchhaltung, von Vorteil auf einer öffentlichen Verwaltung
- Fachausweis für Führungspersonal der Gemeinden (CAS öffentliches Gemeinwesen Stufe II - Fachkompetenz Finanzfachleute Aargau) oder die Bereitschaft diesen zu erwerben
- Gute IT-Anwenderkenntnisse (GemoWin, G6, STAG, Office)
- Selbständigkeit, Flexibilität und kundenorientiertes Auftreten
- Exakte und zuverlässige Arbeitsweise

**Unser Angebot:**

- Vielseitige, abwechslungsreiche und herausfordernde Stelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen
- Entfaltungsmöglichkeiten und grosser Kompetenzrahmen im eigenen Wirkungsbereich
- Alleinige Zuständigkeit für die Abteilung Finanzen, ohne Unterstellte
- Moderner Arbeitsplatz und EDV-Umgebung
- Möglichkeiten zur Aus- und Weiterbildung
- unentgeltlicher Parkplatz direkt vor dem Gemeindehaus

**Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!**

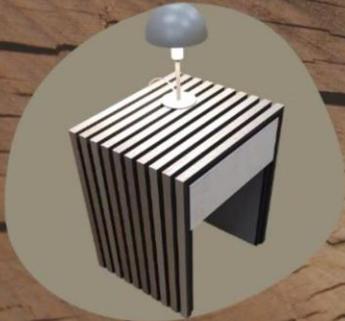
Für fachliche Auskünfte steht die bisherige Stelleninhaberin Melanie Spuler, Telefon direkt 056 243 11 50 und für personelle Auskünfte die Gemeindeschreiberin Cornelia Hermann, Telefon direkt 056 243 18 80, gerne zur Verfügung.

Anfragen und Bewerbungen an E-Mail [cornelia.hermann@siglistorf.ch](mailto:cornelia.hermann@siglistorf.ch)

# JUBILÄUMSAUSSTELLUNG

# 10 JAHRE

# SCHREINEREI ASM MAYER



  
ASM Mayer GmbH

## STAPFLE SCHRINEREI

Stapfle 5, 5462 Siglistorf

26.04.2024 16.00-20.00

27. & 28.04.2024 09.00-17.00



SCHÖN  
WÄNN DU  
VERBI CHUNSCH

 MÖBEL

 KÜCHEN

 INNENAUSBAU

 FASHION

 DEKORATIONSARTIKEL

dä  
mit  
em  
Bart

  
ASM Mayer GmbH

les Michéas  
handmade with love

GASTAUSSTELLER

 duraplott

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
Surbtal-Wehntal



Was **uns** ausmacht:

# Regionale Vorteile.

Alle Angebote im Überblick:  
[dinibankvorort.ch/lokalemitgliederangebote](http://dinibankvorort.ch/lokalemitgliederangebote)





hof-theater.ch



**EIN KRIMI**  
↑  
katastrophaler  
zum Totlachen

# SO EIN THEATER!

**Fr. 7. + Sa. 8. Juni 2024 – Siglistorf**

Familie Bamberger, Belchenstrasse 4, 5462 Siglistorf

Spielbeginn: 20 Uhr | Bauernküche: ab 18 Uhr | Tickets: [www.hof-theater.ch](http://www.hof-theater.ch)

**emmental**  
versicherung

**agrisano**  
Für die Landwirtschaft!  
Alle Versicherungen aus einer Hand.

**ZMP** Milch bewegt!  
Zentraler Milchproduzentenverband

Schweizer  
**Bäuerinnen  
& Bauern**  
Für dich.

NEU  
Schweizer Bauer  
**MAG**  
PRINT & ONLINE  
[schweizerbauermagazin.ch](http://schweizerbauermagazin.ch)

**SWISSLOS**  
Kanton Aargau



# Gefahr im Putzregal

4195031-05/2024-2 BRU



Beachten Sie die  
Sicherheitshinweise  
auf der Verpackung.



## **Inbetriebnahme des Velos am Ende des Winters**

**Die meisten Velofahrerinnen und Velofahrer haben ihr Velo während der kalten Jahreszeit abgestellt und bereiten sich nun darauf vor, es wieder hervorzuholen. Der TCS gibt Tipps, worauf man achten und was man kontrollieren sollte, bevor man sich wieder auf die Strasse begibt.**

Die Pneus haben wahrscheinlich während der Winterpause Luft verloren und es ist wichtig, den Druck gemäß den Angaben, die seitlich auf den Pneus stehen, zu kontrollieren und wieder herzustellen. Der ideale Druck ist zwischen 3 und 5 Bar. Grundsätzlich ist es so, dass ein hoher Druck den Rollwiderstand verringert, allerdings geht das zulasten der Haftung, die dann ebenfalls abnimmt. Deswegen ist ein hoher Pneudruck auf dem Asphalt empfehlenswert. Für den Einsatz im Gelände sollte man den Druck allerdings reduzieren.

### **Beleuchtung und Bremsen kontrollieren**

Auch die Beleuchtung sollte überprüft werden. Wenn das Vorder- oder Rücklicht nicht funktioniert, ist es wichtig, die Verkabelung und die Anschlüsse zu überprüfen und die defekten Glühbirnen oder die Batterien auszutauschen.

Die Bremsanlage sollte auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Insbesondere prüfen sollte man die verbleibende Dicke der Bremsbeläge, der Bremsklötze und der Bremsscheiben. Man kann einen Fachmann bzw. ein Fachfrau beauftragen, die Hydraulik der Scheibenbremsen zu überprüfen. Er oder sie kann auch weitere Arbeiten durchführen, die für den Laien zu kompliziert sind. Es handelt sich dabei insbesondere um die Kontrolle von Kette und Kassette, das Zentrieren der Räder und das Einstellen der Schaltung.

### **Benötigen Elektrovelos eine andere Wartung?**

Elektrovelos sollte man gleich pflegen wie herkömmliche Velos, es gibt allerdings einige zusätzliche Elemente, die man überprüfen sollte.

Der Akku erfordert besondere Aufmerksamkeit. Er ist empfindlich und mag keine zu tiefen oder zu hohen Temperaturen. Er sollte separat gelagert werden, idealerweise in einer trockenen Umgebung mit Temperaturen zwischen 10° bis 20°Celsius. Außerdem muss verhindert werden, dass sich der Akku vollständig entlädt. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte er deshalb mindestens zur Hälfte geladen sein. Aus diesem Grund sollte man den Akku regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf laden.

# Aktuelle Anlässe 2024

Datum	Anlass	Organisator	Wann / Wo
<b>April</b>			
8. – 19.	Schulferien	Primarschule	Siglistorf
11.	Seniorenessen	Pro Senectute	Anmeldung 056 243 14 50
12.	Spielen / Kegeln	Landfrauen Zurzibiet	Treffpunkt: Gde.haus Siglistorf 18.15 Uhr
12./19./26.	Jugendtreff	Raindrops	19.00 Uhr Wislikofen / Siglistorf
13.	Wort- und Kommunionfeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
16./23./30.	Seniorentreff	Pro Senectute	14.00 Uhr Schützenhaus Siglistorf
18.	Mütter- und Väter-Beratung	Bezirk Bad Zurzach	Voranmeldung 056 245 42 40
22	Halbtagesausflug nach Mümliswil	Frauenforum	13.00 Uhr Schneisingen Info:Erika.Mathis
27.	Wort- und Kommunionfeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
23.	Kreativer Kindertanz-Spielgr.-2. Kiga	Frauenforum	16.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
23.	Selbstschutzkurs für Frauen ab 16J	Frauenforum	19.30 Uhr Turnhalle Schüppel
29.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
30.	Selbstschutzkurs für Frauen ab 16J	Frauenforum	19.30 Uhr Turnhalle Schüppel
<b>Mai</b>			
1.	Bastelkurs Pustebume	Landfrauen Zurzibiet	Rietheim
2.	Frauenzmenge (mit Kinder)	Frauenforum	9.00 Uhr Waldhof Schneisingen
3 /17./24.	Jugendtreff Raindrops	Raindrops	19.00 Uhr Wislikofen / Siglistorf
7.	Chnöpflhöck	Frauenforum	09.00 Uhr Gemeindehaus Schneisingen
7./14./21./28.	Seniorentreff	Pro Senectute	14.00 Uhr Schützenhaus Siglistorf
7.	Selbstschutzkurs für Frauen ab 16J	Frauenforum	19.30 Uhr Turnhalle Schüppel
7.	Reg. Maiandacht Wislikofen	Frauenforum	20.00 Uhr Probstei Wislikofen
9.	Seniorenessen	Pro Senectute	Anmeldung 056 243 14 50
11.	Eucharistiefeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
13.	Maibummel	Landfrauen Zurzibiet	Vitaparcours Achenberg Bad Zurzach
14.	Selbstschutzkurs für Frauen ab 16J	Frauenforum	19.30 Uhr Turnhalle Schüppel
16.	Mütter- und Väter-Beratung	Bezirk Bad Zurzach	Voranmeldung 056 245 42 40
20.	Eucharistiefeier – Pfingstmontag	Kath. Kirche	10.30 Uhr Kapelle Siglistorf
25.	Wort- und Kommunionfeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
26.	Oekum. GD am. Alpenrosenfest	Kath. Kirche	10.00 Uhr Risiloo
30.	Pastoralraumgottesdienst Fronleichnam	Kath. Kirche	10.00 Uhr Kapelle Böbikon
27.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Vorl
28.	Bezirksmaiandacht Lourdesgrotte	Frauenforum	20.00 Uhr Fahrgemeinschaft

Entsorgungsdaten	
<b>April 2024</b> 12./19./26.	Grüngutabfuhr, Obrist AG
<b>Mai 2024</b> 3./10./17./24./31.	Grüngutabfuhr, Obrist AG